



- Nel caso in cui non sia più possibile utilizzare il prodotto in sicurezza, disattivare lo stesso ed evitare che possa essere utilizzato in modo non intenzionale. L'utilizzo sicuro non è più garantito se il prodotto:

- presenta danni visibili,
- non funziona più correttamente,
- è stato conservato per periodi prolungati in condizioni ambientali sfavorevoli oppure
- è stato esposto a considerevoli sollecitazioni dovute al trasporto.

- Maneggiare il prodotto con cautela. Urti, colpi o cadute anche da un'altezza minima potrebbero danneggiarlo.
- Osservare anche le avvertenze per la sicurezza e le istruzioni per l'uso degli altri dispositivi a cui il prodotto è collegato.
- Rivolgersi a un esperto in caso di dubbi relativi al funzionamento, alla sicurezza o alle modalità di collegamento del prodotto.
- Far eseguire i lavori di manutenzione, adattamento e riparazione esclusivamente a un esperto o a un'officina specializzata.
- In caso di ulteriori domande a cui non è data risposta in queste istruzioni per l'uso, rivolgersi al servizio clienti della Società oppure ad altri specialisti.

Istruzioni

SATA Cloner + Eraser

N°. 1013325

Utilizzo conforme

Il prodotto consente di installare fino a due hard disk SATA da 6,4 cm (2,5") o 8,9 cm (3,5") (non inclusi) e di collegare ad un computer con interfaccia USB. Il computer riconosce i due dischi separatamente, così il prodotto sostituisce fino a due singoli alloggiamenti per hard disk esterni. È anche possibile clonare o cancellare l'hard disk senza collegarlo a un computer. L'alimentazione viene fornita tramite l'alimentatore incluso.

Il prodotto è riservato all'uso in ambienti chiusi, non all'aperto. Il contatto con luoghi umidi, ad esempio bagni, deve essere evitato.

Per motivi di sicurezza e di autorizzazioni il prodotto non deve essere trasformato e/o modificato. Nel caso in cui utilizzato per scopi diversi da quelli precedentemente descritti, il prodotto potrebbe subire dei danni. Inoltre un uso improprio può causare rischi quali cortocircuiti, incendi, scosse elettriche, ecc. Leggere attentamente il manuale e conservarlo. Consegnare il prodotto ad altre persone solo insieme alle istruzioni per l'uso.

Il prodotto è conforme ai requisiti di legge nazionali ed europei. Tutti i nomi di aziende e le denominazioni di prodotti ivi contenuti sono marchi dei rispettivi titolari. Tutti i diritti riservati.

Contenuto della confezione

- SATA Cloner + Eraser
- Cavo USB 3.0
- Alimentatore
- Istruzioni

Istruzioni per l'uso aggiornate

È possibile scaricare i manuali d'uso aggiornati al link www.conrad.com/downloads o con la scansione del codice QR. Seguire le istruzioni sul sito web.



Avvertenze per la sicurezza



Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e rispettare in particolare le avvertenze per la sicurezza. Nel caso in cui non siano osservate le avvertenze per la sicurezza e le indicazioni relative all'utilizzo conforme contenute in queste istruzioni per l'uso, la Società declina qualsivoglia responsabilità per eventuali danni a cose o persone risultanti. Inoltre, in questi casi si estingue la garanzia.

- Non spostare il prodotto con gli hard disk integrati in nessun caso quando sono in funzione. Le vibrazioni durante il funzionamento potrebbero fare appoggiare le testine di scrittura / lettura dell'hard disk sul disco magnetico. Ciò può causare la perdita di dati e danni all'hard disk. Spegnerne il prodotto e attendere almeno 30 secondi prima di spostare il prodotto (fino a quando i dischi magnetici negli hard disk non siano fermi).
- Non posizionare il prodotto vicino ad altoparlanti o macchine che emettono un forte campo magnetico.
- Prendere l'hard disk solo dal lato dell'alloggiamento, non toccare la scheda con l'elettronica. Le scariche elettrostatiche possono danneggiare l'hard disk.
- La presa di corrente deve trovarsi vicino all'apparecchio e deve essere facilmente accessibile.
- Per l'alimentazione, usare esclusivamente l'adattatore fornito.
- L'unica alimentazione concessa per l'adattatore è una regolare presa di corrente della rete elettrica pubblica. Prima di collegare l'adattatore, controllare che la relativa tensione corrisponda a quella della società di fornitura dell'energia elettrica.
- Evitare in qualsivoglia caso di collegare o scollegare l'adattatore con mani umide.
- Evitare sempre di scollegare l'adattatore dalla presa tirando il cavo. Estrarre sempre toccando le apposite superfici isolate sulla spina.
- Al momento dell'installazione, assicurarsi che il cavo non sia schiacciato, piegato o danneggiato da spigoli vivi.
- Posizionare il cavo in modo che nessuno possa inciamparvi o rimanere impigliato. Sussiste il pericolo di lesioni.
- Per motivi di sicurezza, scollegare sempre l'adattatore dalla presa in caso di temporali.
- Non utilizzare mai il prodotto quando si passa da un ambiente freddo a uno caldo. La condensa presente può, in alcuni casi, distruggere il prodotto. Una scossa elettrica causata dall'adattatore potrebbe essere fatale! Lasciare che il prodotto raggiunga la temperatura ambiente prima di collegarlo e utilizzarlo. Questo potrebbe richiedere diverse ore.
- Questo prodotto non è un giocattolo. Tenere fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici.
- Non lasciare incustodito il materiale di imballaggio. Potrebbe trasformarsi in un pericoloso giocattolo per i bambini.
- Proteggere il prodotto da temperature estreme, luce solare diretta, forti vibrazioni, eccessiva umidità, bagnato, gas infiammabili, vapori e solventi.
- Non sottoporre il prodotto ad alcuna sollecitazione meccanica.

Messa in funzione

a) Collegamento

- Posizionare il prodotto su una superficie piana e stabile.
- Verificare che il prodotto sia spento. L'interruttore si trova sul retro del prodotto. La metà con il punto deve sporgere dall'alloggiamento.
- Collegare la spina a bassa tensione dell'adattatore alla presa corrispondente sul retro del prodotto.
- Collegare la spina di alimentazione a una presa di corrente domestica.

→ Se non è inserito alcun hard disk, ma il prodotto è acceso, il LED **Power** è rosso fisso.

b) Montare / rimuovere gli hard disk



Osservare i dati tecnici relativi all'altezza degli hard disk appropriati. Un funzionamento senza problemi è garantito solo con hard disk con l'altezza specificata.

- Tenere l'hard disk dal lato dell'alloggiamento e allineare l'hard disk in modo che il connettore SATA si trovi sulla sinistra.
- Inserire con cautela l'hard disk in uno dei due alloggiamenti. Le coperture antipolvere si piegano automaticamente verso l'interno.
- Assicurarsi che l'hard disk sia collegato correttamente al connettore SATA all'interno del prodotto.
- Prima di rimuovere l'hard disk, assicurarsi che
 - tutti i processi di lettura / scrittura siano stati completati.
 - l'hard disk sia stato staccato in sicurezza dal sistema operativo (solo quando si utilizza il prodotto come una docking station).
 - l'hard disk sia completamente fermo. Questa operazione potrebbe richiedere circa 30 secondi.
- Premere il pulsante di espulsione sulla parte superiore del prodotto a destra dell'alloggiamento. Tenere l'hard disk dal lato dell'alloggiamento e rimuovere con attenzione l'hard disk.

c) Docking Station

→ È possibile collegare a un computer sia due hard disk contemporaneamente, sia un singolo hard disk. Due hard disk sono riconosciuti dal computer come due unità separate. Se si desidera collegare un solo hard disk al computer, non importa quale dei due alloggiamenti si sceglie.

- Collegare il prodotto tramite il cavo USB 3.0 incluso a una porta USB 3.0 libera di un computer.
- Inserire gli hard disk.
- Accendere il prodotto. La metà con il punto deve essere a filo con l'alloggiamento.
- I LED **Link**, **Power**, **HDD1** e **/o HDD2** si accendono in blu. L'hard disk particolare appare come un'unità sul computer. Quando sul computer si accede al rispettivo hard disk, il LED associato **HDD1** o **HDD2** lampeggia in blu.

→ Un hard disk nuovo deve essere partizionato e formattato prima che l'unità possa apparire nel file manager ed essere utilizzata (vedi sezione "Partizionamento e formattazione degli hard disk").

A seconda della configurazione hardware, il prodotto passa automaticamente in modalità standby quando il computer va in sleep o standby. Il LED **Power** intanto si accende in rosso fisso.

Gli hard disk con una capacità > 2 TB non sono riconosciuti da Windows® XP.

d) Partizionamento e formattazione degli hard disk

- Seguire le istruzioni riportate nel manuale del sistema operativo per partizionare / formattare gli hard disk.
- Se è stato partizionato un hard disk, la partizione appena creata deve essere prima formattata. In questo caso è sufficiente una formattazione rapida. Nel caso della formattazione normale, può essere necessario molto tempo prima di completare il processo, a seconda della capacità del disco.
- In caso di dubbi durante il partizionamento / formattazione, consultare un esperto.



Prima di avviare il partizionamento / formattazione, accertarsi di aver selezionato l'hard disk corretto.

e) Clonazione



Assicurarsi che la capacità dell'hard disk di destinazione sia almeno pari a quella dell'hard disk di origine.

Tutti i dati che si trovano sull'hard disk di destinazione vengono cancellati all'inizio del processo di clonazione.

Si noti che dopo l'operazione di clonazione entrambi gli hard disk hanno la stessa identità. Se si collegano entrambi gli hard disk alla stessa scheda principale a circuiti stampati, ha luogo un conflitto di rilevamento. Solo l'hard disk nell'alloggiamento HDD1 appare come unità nel file manager. Il conflitto può essere risolto mettendo l'hard disk nel file manager nello stato "online". Per maggiori informazioni, si prega di consultare il menu Guida del sistema operativo.



È possibile utilizzare hard disk della stessa dimensione o di dimensione diversa.

Se l'hard disk di destinazione ha una capacità maggiore dell'hard disk di origine, lo spazio libero può quindi essere utilizzato come una partizione aggiuntiva.

- Assicurarsi che il cavo USB sia scollegato dal prodotto.
- Inserire l'hard disk di origine nell'alloggiamento posteriore **HDD1**.
- Inserire l'hard disk di destinazione nell'alloggiamento anteriore **HDD2**.
- Accendere il prodotto. La metà con il punto deve essere a filo con l'alloggiamento. Per un breve momento si illuminano tutti e quattro i LED, poi il LED **Power** diventa rosso fisso.
- Assicurarsi che entrambi gli hard disk si arrestino completamente.
- Tenere premuto il pulsante **Clone** sulla parte anteriore del prodotto per almeno quattro secondi. Il LED rosso **Power** si spegne e tutti e quattro i LED sono arancioni.
- Durante il processo di clonazione, i quattro LED agiscono come una luce a scorrimento arancione. Ogni LED segnala un avanzamento della clonazione del 25%. Non appena il LED **Link** è arancione fisso, il primo 25% del processo di clonazione è completato. I restanti tre LED continuano a funzionare come luce a scorrimento.
- Una volta completato il processo di clonazione, tutti e quattro i LED lampeggiano in arancione.
- Spegnerne il prodotto prima di rimuovere gli hard disk.



Se il processo di clonazione non può essere avviato, il LED **HDD2** lampeggia in rosso. Questo accade ad esempio, se l'hard disk di origine ha una capacità maggiore rispetto all'hard disk di destinazione.

Se si verifica un errore durante il processo di clonazione, il LED **HDD2** diventa rosso fisso e gli altri LED si spengono.

f) Cancellazione



È possibile cancellare sia due hard disk contemporaneamente, sia un singolo hard disk.

Se si desidera cancellare un solo hard disk, non importa quale dei due alloggiamenti si sceglie.

- Assicurarsi che il cavo USB sia scollegato dal prodotto.
- Inserire gli hard disk.
- Accendere il prodotto. La metà con il punto deve essere a filo con l'alloggiamento. Per un breve momento si illuminano tutti e quattro i LED, poi il LED **Power** diventa rosso fisso.
- Assicurarsi che gli hard disk si arrestino completamente.
- Utilizzare un oggetto lungo e appuntito (ad esempio la punta di una matita) e tenere premuto il pulsante **Erase** sul retro del prodotto per almeno quattro secondi. Durante questi quattro secondi, i LED **Power** e **HDD2** sono rossi fissi. Dopo quattro secondi, tutti e quattro i LED sono rossi fissi.
- Dopo dieci secondi, la cancellazione ha inizio. Se non si desidera cancellare l'hard disk, spegnere il prodotto entro questi dieci secondi per salvare i dati sull'hard disk.
- Durante il processo di cancellazione, i quattro LED agiscono come una luce a scorrimento rossa. Ogni LED rappresenta un avanzamento della cancellazione del 25%. Non appena il LED **Link** è rosso fisso, il primo 25% del processo di cancellazione è completato. I restanti tre LED continuano a funzionare come luce a scorrimento.
- Una volta completato il processo di cancellazione, tutti e quattro i LED lampeggiano in rosso.
- Spegnerne il prodotto prima di rimuovere gli hard disk.



Se il processo di cancellazione non può essere avviato, il LED **HDD2** lampeggia in rosso. Questo accade ad esempio, quando viene premuto il pulsante **Erase** anche non vi è alcun hard disk inserito.

Se si verifica un errore durante il processo di cancellazione, il LED **HDD2** diventa rosso fisso e gli altri LED si spengono.

Se si desidera cancellare due hard disk contemporaneamente, il processo di cancellazione durerà tuttavia come se si eliminano entrambi gli hard disk singolarmente l'uno dopo l'altro.

Il metodo di cancellazione applicato sovrascrive ogni settore dell'hard disk in una volta con "0".

Se in uno degli hard disk viene rilevato un settore difettoso, la modalità di cancellazione viene comunque continuata a differenza di quella di clonazione.

Suggerimenti e consigli

- Il prodotto supporta lo "hot swapping". Tuttavia, assicurarsi che entrambi gli hard disk si arrestino completamente e che tutti i processi di lettura / scrittura siano stati completati prima di rimuovere uno o entrambi gli hard disk.
- Il prodotto supporta solo hard disk con una dimensione di settore di 512 byte. Quando si utilizza un hard disk con una dimensione di settore di 4 kB, l'hard disk deve essere formattato prima di poter essere utilizzato. Si noti che in caso di formattazione si perdono tutti i dati.

- Si noti che i file potrebbero essere danneggiati o il sistema operativo potrebbe andare in crash se durante la trasmissione dei dati il cavo viene scollegato o il prodotto viene spento.
- Maneggiare gli hard disk con molta attenzione. Le vibrazioni durante il funzionamento (anche fino a pochi secondi dopo aver spento) possono fare appoggiare la testina di scrittura / lettura sul disco magnetico distruggendo l'hard disk.
- Se si collega l'hard disk per la prima volta, può essere necessario circa un minuto prima che il disco venga riconosciuto. Il tempo può variare a seconda del sistema operativo.
- Gli hard disk per computer Mac utilizzano un altro file system diverso da Microsoft Windows®. L'HFS + file system nativo per Mac non è compatibile con Windows® senza conversione. Se l'hard disk va utilizzato per entrambi i sistemi operativi, formattare l'hard disk con un formato di file compatibile per entrambi i sistemi operativi (ad esempio FAT32).
- I dispositivi USB 3.0 sono retrocompatibili. Ciò significa che il prodotto con i dischi inseriti funziona anche sulle tradizionali porte USB 2.0 o sulle porte USB 1.1 più lente. In questo caso la velocità di trasmissione si riduce di conseguenza.
- Se il computer dispone di un controller USB 3.0, a seconda dell'hard disk integrato nel computer o nel prodotto, sono possibili velocità di trasferimento di oltre 100 Mbyte/s.
- Se invece del cavo USB 3.0 in dotazione si utilizza un cavo USB 2.0/1.1 tradizionale, la velocità di trasmissione si riduce.
- Se si collega il prodotto a un hub USB, quest'ultimo deve supportare lo standard USB 3.0 perché la velocità massima di trasmissione sia disponibile.
- Se il prodotto non viene rilevato quando lo si collega a un hub USB, ciò può eventualmente essere dovuto al chipset dell'hub USB. Collegare il prodotto in questo caso direttamente al computer o utilizzare un altro hub USB.

Manutenzione e pulizia



Non utilizzare detergenti aggressivi che possono portare allo scolorimento dell'alloggiamento.

Durante la pulizia non premere troppo forte sulla superficie per evitare graffi.

- Prima di pulire scollegare la spina dalla presa di corrente. Scollegare tutti gli altri cavi dal prodotto prima di iniziare qualsiasi operazione di pulizia.
- Il prodotto non necessita di manutenzione, tranne che per una pulizia occasionale. Per la pulizia, utilizzare un panno morbido, antistatico e privo di lanugine.
- Rimuovere la polvere, se necessario, con un pennello a pelo lungo pulito o un aspirapolvere.

Smaltimento



I dispositivi elettronici sono materiali riciclabili e non devono essere smaltiti tra i rifiuti domestici.

Alla fine della sua durata in servizio, il prodotto deve essere smaltito in conformità alle disposizioni di legge vigenti.

In questo modo si rispettano gli obblighi di legge contribuendo al contempo alla tutela ambientale.

Dati tecnici

a) SATA Cloner + Eraser

Tensione	12 V/DC
Absorbimento di corrente.....	260 mA (Standby) 1,7 A (all'avvio di 2 hard disk) 1,1 A (durante clonazione/cancellazione)
Requisiti di sistema.....	Windows® XP e successivo Mac OS X 10.7 e successivo Linux Ubuntu 10.4 e successivo
Adatto per	hard disk SATA da 6,4 cm (2,5") con altezza 9,5 mm hard disk SATA da 8,9 cm (3,5") con altezza 26 mm
Dimensione di settore dell'hard disk.....	512 byte
Capacità dell'hard disk	max. 4 TB per hard disk
Slot	2 x SATA
Standard USB.....	USB 3.0 (retrocompatibile con USB 2.0/1.1)
Velocità di clonazione	450 GB all'ora
Velocità di trasmissione	151,9 GB all'ora (USB 3.0)
Condizioni operative	0 a +45 °C, 5 – 95 % UR
Condizioni di conservazione.....	-10 a +65 °C, 5 – 95 % UR
Lunghezza del cavo USB	90 cm
Dimensioni (L x H x P).....	151 x 66 x 108 mm 151 x 62 x 108 mm (senza pulsante di espulsione)
Peso	417 g

b) Alimentatore

Tensione / corrente di ingresso.....	100 – 240 V/AC, 50/60 Hz, 0,6 A
Tensione / corrente di uscita.....	12 V/DC, 3 A
Peso	213 g